

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Detergente per la manutenzione Aceclean 6670**

Data di revisione: 28.09.2021

N. del materiale: BO5002870

Pagina 1 di 9

**SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa**
**1.1. Identificatore del prodotto**

Detergente per la manutenzione Aceclean 6670

UFI: 1M6V-F0WS-Y00X-M77W

**1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
**Utilizzazione della sostanza/della miscela**

agente pulente

**1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

Ditta:	BOHLE AG	
Indirizzo:	Dieselstr. 10	
Città:	D-42781 Haan	
Telefono:	+49 2129 5568-0	Telefax: +49 2129 5568-282
E-Mail:	info@bohle.de	
Persona da contattare:	Klaus Nehren	Telefono: +49 2129 5568-276
E-Mail:	MSDS@bohle.de	
Internet:	www.bohle.com	
Dipartimento responsabile:	Chemie	

**1.4. Numero telefonico di emergenza:** Tox Info Suisse, 145. +41 44 251 51 51 (24Std), www.tox.ch

**SEZIONE 2: identificazione dei pericoli**
**2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**
**Regolamento (CE) n. 1272/2008**

Categorie di pericolo:

Sostanza o miscela corrosiva per i metalli: Met. Corr. 1

Tossicità acuta: Acute Tox. 4

Corrosione/irritazione cutanea: Skin Corr. 1

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Dam. 1

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3

Indicazioni di pericolo:

Può essere corrosivo per i metalli.

Nocivo se ingerito.

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Provoca gravi lesioni oculari.

Può irritare le vie respiratorie.

**2.2. Elementi dell'etichetta**
**Regolamento (CE) n. 1272/2008**
**Componenti pericolosi da segnalare in etichetta**

acido metansolfonico

**Avvertenza:** Pericolo

**Pittogrammi:**

**Indicazioni di pericolo**

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Detergente per la manutenzione Aceclean 6670**

Data di revisione: 28.09.2021

N. del materiale: BO5002870

Pagina 2 di 9

H335 Può irritare le vie respiratorie.

**Consigli di prudenza**

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/proteggere il viso/proteggere l'udito.  
 P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.  
 P264 Lavare accuratamente le mani dopo l'uso.  
 P234 Conservare soltanto nell'imballaggio originale.  
 P270 Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.  
 P261 Evitare di respirare la polvere/i fumi/i gas/la nebbia/i vapori/gli aerosol.  
 P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
 P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia.  
 P390 Assorbire la fuoriuscita per evitare danni materiali.  
 P363 Lavare gli indumenti contaminati prima di indossarli nuovamente.  
 P301+P330+P331 IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito.  
 P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.  
 P304+P340 IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in posizione che favorisca la respirazione.  
 P403+P233 Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.  
 P406 Conservare in recipiente resistente alla corrosione provvisto di rivestimento interno resistente.  
 P405 Conservare sotto chiave.  
 P501 Smaltire il prodotto/recipiente in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

**Etichettatura di imballaggi che non contengono una quantità superiore a 125 ml**
**Avvertenza:** Pericolo

**Pittogrammi:**

**Indicazioni di pericolo**

H314

**Consigli di prudenza**

P280-P305+P351+P338-P303+P361+P353-P363-P301+P330+P331-P310-P304+P340

**2.3. Altri pericoli**

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

**SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti**
**3.2. Miscele**
**Caratterizzazione chimica**

Acido / Tensioattivo soluzione acquosa

**Componenti pericolosi**

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione-GHS			
75-75-2	acido metansolfonico			<50 %
	200-898-6	607-145-00-4		
	Skin Corr. 1B; H314			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Detergente per la manutenzione Aceclean 6670**

Data di revisione: 28.09.2021

N. del materiale: BO5002870

Pagina 3 di 9

**Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA**

N. CAS	N. CE	Nome chimico	Quantità
		Limiti di concentrazione specifici, fattori M e STA	
75-75-2	200-898-6	acido metansolfonico	<50 %
		per via orale: DL50 = >1000 mg/kg	

**Indicazione del contenuto secondo il regolamento (CE) n. 648/2004**

&lt; 5 % tensioattivi non ionici.

**SEZIONE 4: misure di primo soccorso**
**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**
**Informazioni generali**

Togliersi di dosso immediatamente gli indumenti contaminati.  
Portare la persona colpita fuori dalla zona di pericolo e stenderla.

**In seguito ad inalazione**

Provvedere all'apporto di aria fresca.  
In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

**In seguito a contatto con la pelle**

Lavare abbondantemente con acqua.  
Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

**In seguito a contatto con gli occhi**

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

**In seguito ad ingestione**

Inghiottendo sussiste il pericolo di una perforazione dell'esofago e dello stomaco (forte effetto corrosivo).  
Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente).  
NON provocare il vomito. Chiamare un medico.

**4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

**4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: misure antincendio**
**5.1. Mezzi di estinzione**
**Mezzi di estinzione idonei**

Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO<sub>2</sub>), Estintore a polvere, Irrorazione con acqua, schiuma resistente all'alcool

**Mezzi di estinzione non idonei**

Pieno getto d'acqua

**5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

In caso di incendio possono svilupparsi: Monossido di carbonio, Biossido di carbonio (anidride carbonica), Ossidi di zolfo

**5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

In caso d' incendio: Indossare un autorespiratore. In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

**Ulteriori dati**

Raccogliere separatamente l'acqua di estinzione contaminata, non deve arrivare alle fogne.

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Detergente per la manutenzione Aceclean 6670**

Data di revisione: 28.09.2021

N. del materiale: BO5002870

Pagina 4 di 9

**SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale****6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza****Informazioni generali**

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Indossare indumenti protettivi.

**6.2. Precauzioni ambientali**

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare la penetrazione nel sottosuolo.

Nel caso di uscita di gas o di diffusione in corsi d'acqua, sul suolo o in fogne informare le autorità competenti.

**6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica****Altre informazioni**

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale). Trattare il materiale rimosso come descritto nel paragrafo "smaltimento".

**6.4. Riferimento ad altre sezioni**

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

**SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento****7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura****Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.

Vengono messi a disposizione lava-occhi, indicandone chiaramente la collocazione

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Solite misure della protezione antincendio preventiva.

Il prodotto stesso non è infiammabile.

**7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato.

Proteggere dall'irradiazione solare diretta.

Dopo aver prelevato il prodotto, richiudere sempre perfettamente il contenitore.

Tenere lontana/e/o/i da: acidi forti e basi forti, ossidanti

Materiale adatto a contenitore/impianto: Acciaio inossidabile 1.4301, PP (Polipropilene), PE (polietilene), Vetro

**Indicazioni per lo stoccaggio comune**

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

Non conservare insieme a: alcali (basi)

**Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

temperatura di stoccaggio: 5°C - 40°C

**7.3. Usi finali particolari**

Detergente

**SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale****8.1. Parametri di controllo**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Detergente per la manutenzione Aceclean 6670**

Data di revisione: 28.09.2021

N. del materiale: BO5002870

Pagina 5 di 9

**Valori PNEC**

N. CAS	Sostanza	Valore
Compartimento ambientale		
75-75-2	acido metansolfonico	
Acqua dolce		0,012 mg/l
Acqua di mare		0,0012 mg/l
Sedimento d'acqua dolce		0,0251 mg/kg
Microrganismi nei sistemi di trattamento delle acque reflue		100 mg/l
Suolo		0,00183 mg/kg

**8.2. Controlli dell'esposizione**
**Controlli tecnici idonei**

Considerando la piccola quantità di sostanza utilizzata, si suppone che i limiti di esposizione non vengano raggiunti. Tuttavia è dovere dell'utilizzatore verificarlo e seguire i limiti di esposizione suggeriti sul luogo di lavoro.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Gli ambienti di lavoro devono essere adeguatamente aerati. Non respirare i vapori/aerosol.  
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati.  
Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali. Non mangiare né bere durante l'impiego.  
Non fumare. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

**Protezioni per occhi/volto**

occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

**Protezione delle mani**

I guanti di protezione selezionati devono soddisfare le esigenze della direttiva UE 89/89/CEE e gli standard EN 374 che ne derivano.

Materiale consigliato: Butil gomma elastica, gomma nitrilica

Tenere presente che le informazioni date dal produttore riguardo la permeabilità e i tempi di penetrazione, le condizioni al posto di lavoro, (stress meccanico, durata del contatto)

**Protezione della pelle**

indumenti impermeabili DIN EN 13034

Scarpe protettive resistenti a sostanze chimiche.

**Protezione respiratoria**

Non utilizzare il prodotto in caso di scarsa ventilazione oppure indossare una maschera di protezione con filtro del gas appropriato (tipo A1 secondo EN14387).

**Controllo dell'esposizione ambientale**

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

**SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche**
**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico: liquido  
Colore: incolore  
Odore: molto confuso

**Metodo di determinazione**

Valore pH (a 20 °C): 1

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità: non applicabile

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Detergente per la manutenzione Aceclean 6670**

Data di revisione: 28.09.2021

N. del materiale: BO5002870

Pagina 6 di 9

**Proprieta' esplosive**

Non esplosivo

**Temperatura di autoaccensione**

non auto-infiammabile

**Proprieta' comburenti (ossidanti)**

Non comburente.

Densità (a 20 °C):

 1,17 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Idrosolubilità:

molto solubile

 Viscosità / dinamico:  
(a 20 °C)

6 mPa·s

**9.2. Altre informazioni**
**SEZIONE 10: stabilità e reattività**
**10.1. Reattività**

Corrosivo per i metalli.

**10.2. Stabilità chimica**

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Libera idrogeno in reazione con i metalli. Reazione esotermica con: basi

**10.4. Condizioni da evitare**

Proteggere dal gelo, calore e luce del sole. Metallo, comune

**10.5. Materiali incompatibili**

Materie da evitare:

acidi forti e basi forti , Metallo , Agente ossidante

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

temperature estreme: Monossido di carbonio Ossidi di carbonio ossidi di azoto (NOx)

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

**SEZIONE 11: informazioni tossicologiche**
**11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
**Tossicità acuta**

N. CAS	Nome chimico				
	Via di esposizione	Dosi	Specie	Fonte	Metodo
75-75-2	acido metansolfonico				
	orale	DL50 >1000 mg/kg	Ratto		

**SEZIONE 12: informazioni ecologiche**
**12.1. Tossicità**

N. CAS	Nome chimico					
	Tossicità in acqua	Dosi	[h]   [d]	Specie	Fonte	Metodo
75-75-2	acido metansolfonico					
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l 10-100	96 h	Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)		OCSE 203
	Tossicità acuta per le crostacea	EC50 mg/l 10-100	48 h	Daphnia		OCSE 202

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Detergente per la manutenzione Aceclean 6670**

Data di revisione: 28.09.2021

N. del materiale: BO5002870

Pagina 7 di 9

**12.2. Persistenza e degradabilità**

I tensioattivi contenuti in questa miscela sono conformi ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detersivi.

**12.3. Potenziale di bioaccumulo**

La bioaccumulazione è improbabile

**12.4. Mobilità nel suolo**

Nessun dato disponibile

**12.7. Altri effetti avversi**

contaminante lieve dell'acqua

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari. Evitare la penetrazione nel sottosuolo.

**SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento**
**13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**
**Informazioni sull'eliminazione**

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Per lo smaltimento rivolgersi allo smaltitore autorizzato.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detersivi raccomandati**

Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

**SEZIONE 14: informazioni sul trasporto**
**Trasporto stradale (ADR/RID)**
**14.1. Numero ONU:**

UN 3265

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

LIQUIDO ORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S. (Contiene: acido metansolfonico)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

8

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

II

Etichette:

8



Codice di classificazione:

C3

Disposizioni speciali:

274

Quantità limitate (LQ):

1 L

Quantità consentita:

E2

Categoria di trasporto:

2

Numero pericolo:

80

Codice restrizione tunnel:

E

**Trasporto fluviale (ADN)**
**14.1. Numero ONU:**

UN 3265

**14.2. Nome di spedizione dell'ONU:**

LIQUIDO ORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S. (Contiene: acido metansolfonico)

**14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:**

8

**14.4. Gruppo di imballaggio:**

II

Etichette:

8

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Detergente per la manutenzione Aceclean 6670**

Data di revisione: 28.09.2021

N. del materiale: BO5002870

Pagina 8 di 9



Codice di classificazione:	C3
Disposizioni speciali:	274
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2

**Trasporto per nave (IMDG)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3265
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Contains: methanesulphonic acid)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	8



Disposizioni speciali:	274
Quantità limitate (LQ):	1 L
Quantità consentita:	E2
EmS:	F-A, S-B
Gruppo di segregazione:	1 - acids

**Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

<b>14.1. Numero ONU:</b>	UN 3265
<b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU:</b>	CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S. (Contains: methanesulphonic acid)
<b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:</b>	8
<b>14.4. Gruppo di imballaggio:</b>	II
Etichette:	8



Disposizioni speciali:	A3 A803
Quantità limitate (LQ) Passenger:	0.5 L
Passenger LQ:	Y840
Quantità consentita:	E2
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger:	851
Max quantità IATA - Passenger:	1 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo:	855
Max quantità IATA - Cargo:	30 L

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

PERICOLOSO PER L'AMBIENTE:	No
----------------------------	----

**SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**
**15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**Scheda di dati di sicurezza**

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

**Detergente per la manutenzione Aceclean 6670**

Data di revisione: 28.09.2021

N. del materiale: BO5002870

Pagina 9 di 9

**Regolamentazione UE**

Limitazioni all'impiego (REACH, allegato XVII):

Iscrizione 3

2004/42/CE (VOC): 0%

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro:

Rispettare i limiti all'impiego secondo l'ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori, OLL 5 (RS 822.115). I giovani che seguono una formazione professionale di base sono autorizzati a lavorare con questo prodotto soltanto se ciò è previsto nelle rispettive ordinanze sulla formazione per il raggiungimento degli obiettivi di formazione e se le condizioni del piano di formazione e le restrizioni d'età vigenti sono soddisfatte. I giovani che non seguono una formazione professionale di base non possono utilizzare questo prodotto. Sono considerati giovani i lavoratori, di ambedue i sessi, fino ai 18 anni compiuti.

Tenore di COV (OCOV): 0%

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questa sostanza non è richiesta la valutazione di sicurezza chimica.

**SEZIONE 16: altre informazioni**
**Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008**
**[CLP]**

Classificazione	Procedura di classificazione
Met. Corr. 1; H290	
Acute Tox. 4; H302	
Skin Corr. 1; H314	In base ai dati risultanti dai test
Eye Dam. 1; H318	In base ai dati risultanti dai test
STOT SE 3; H335	

**Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)**

H290	Può essere corrosivo per i metalli.
H302	Nocivo se ingerito.
H314	Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
H318	Provoca gravi lesioni oculari.
H335	Può irritare le vie respiratorie.

**Ulteriori informazioni**

I dati si basano sul nostro attuale livello di conoscenza. Essi, tuttavia, non costituiscono garanzia delle proprietà dei prodotti né rappresentano il perfezionamento di alcun rapporto legale. Il destinatario del nostro prodotto è il solo responsabile del rispetto delle leggi e delle normative vigenti.

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*